Pacific Journal of Mathematics

CORRECTION TO: "FREE BANACH-LIE ALGEBRAS, COUNIVERSAL BANACH-LIE GROUPS, AND MORE"

VLADIMIR G. PESTOV

Volume 171 No. 2 December 1995

PACIFIC JOURNAL OF MATHEMATICS
Vol. 171, No. 2, 1995

CORRECTION TO "FREE BANACH-LIE ALGEBRAS, COUNIVERSAL BANACH-LIE GROUPS, AND MORE"

VLADIMIR PESTOV

Vol. **157** (1993), 137–144

We correct a proof of the fact that the free Banach-Lie algebra on a normed space of dimension ≥ 2 is centreless, and observe that, as a corollary, every Banach-Lie algebra is a factor algebra of a Banach-Lie algebra faithfully representable in a Banach space.

1. All the major results of our paper [**2**] are based on the following statement, which appears as a part of Theorem 2.1.

Theorem A. *The free Banach-Lie algebra on a normed space E is either trivial (if $\dim E = 0$), or one-dimensional (if $\dim E = 1$), or centreless.*

Unfortunately, the proof of the above result presented in [**2**] is unsatisfactory, and it was Professor W.T. van Est who has kindly drawn the author's attention to this fact. Below we present a correct proof of Theorem A.

A 1973 investigation [**4**] of van Est and Świerczkowski was partly motivated by the question: is every Banach-Lie algebra a factor algebra of a Banach-Lie algebra faithfully representable in a Banach space? We can answer this in the positive.

Indeed, every Banach-Lie algebra $\mathfrak{g}$ is a factor Banach-Lie algebra of a free Banach-Lie algebra [**2**]. Since centreless Banach-Lie algebras are exactly those whose adjoint representation is faithful, the following direct corollary of Theorem A holds.

Theorem B. *Every Banach-Lie algebra is a factor algebra of a Banach-Lie algebra admitting a faithful representation in a Banach space.*

2. Denote by $\mathbb{K}$ the basic field (either $\mathbb{R}$ or $\mathbb{C}$), and let E be a normed space. For an $n > 0$, let $\mathcal{A}_n(E) = E^{\otimes_\pi n} \equiv E \otimes_\pi E \otimes_\pi \cdots \otimes_\pi E$ be an n-fold (non-completed) projective tensor product. ([**3**, III.6.3.]) Endow the space $\mathcal{B}^n(E)$ of all n-linear continuous functionals on E^n with a norm:

$$\| f \| \stackrel{def}{=} \sup\{|f(x_1, \ldots, x_n)| \colon \| x_i \| \leq 1,\ i = 1, 2, \ldots, n\}.$$

The spaces $\mathcal{A}_n(E)$ and $\mathcal{B}^n(E)$ admit a canonical pairing, which determines an isometric embedding of $\mathcal{A}_n(E)$ into the strong dual $\mathcal{B}^n(E)'$ ([**3**, exer. III.21, (a)]).

Let $\mathcal{A}_+(E)$ stand for the free associative (non-unital) algebra on E, $\mathcal{A}_+(E) = \oplus_{n=1}^{\infty}\mathcal{A}_n(E)$, endowed with an l_1-type norm, $\left\| \sum_{n=1}^{k} x_n \right\| = \sum_{n=1}^{k} \| x_n \|$. Denote by $\hat{\mathcal{A}}_+(E)$ the Banach associative algebra completion of $\mathcal{A}_+(E)$. It is easy to verify that $\hat{\mathcal{A}}_+(E)$ contains an isometric copy of E in such a way that an arbitrary linear contraction f from E to an associative algebra A endowed with a complete submultiplicative norm extends to a unique algebra homomorphism $\bar{f}\colon \hat{\mathcal{A}}_+(E) \to A$ of norm ≤ 1. We call $\hat{\mathcal{A}}_+(E)$ the *free Banach algebra* on E. Denote the Banach space completion of $\mathcal{A}_n(E)$ by $\hat{\mathcal{A}}_n(E)$; then $\hat{\mathcal{A}}_+(E)$ is the l_1-type sum of $\hat{\mathcal{A}}_n(E)$, $n = 1, 2, \ldots$.

It is clear that the free Banach-Lie algebra $\mathcal{F}\mathcal{L}(E)$ is naturally isometric to the l_1-type direct sum of a family of complete normed spaces $\mathcal{F}\mathcal{L}_n(E)$, $n \in \mathbb{N}$, where $\mathcal{F}\mathcal{L}_n(E)$ is the completion of $\mathcal{L}_n(E)$. (Here $\mathcal{L}_1(E) = E$, and the linear subspaces $\mathcal{L}_n(E)$ of the free Lie algebra, $\mathcal{L}(E) = \oplus_{k=1}^{\infty}\mathcal{L}_k(E)$, on the vector space E [**1**], are defined in a usual recursive fashion.) The symbol $E_{1/2}$ will stand for the normed space $(E, (1/2)\|\cdot\|)$. We will denote by $\hat{\mathcal{A}}_+^{\sqcup}(E)$ an algebra obtained from the free Banach algebra $\hat{\mathcal{A}}_+(E_{1/2})$ by doubling its norm. The doubled norm $\|\cdot\|^{\sqcup}$ is Lie-submultiplicative, and the identity map Id_E extends to a contracting Lie algebra morphism $i\colon \mathcal{F}\mathcal{L}(E) \to \hat{\mathcal{A}}_+^{\sqcup}(E)$. The restriction of i to $\mathcal{L}(E)$ is well known to be mono [**2**]. Since the identity map $\mathcal{A}_+^{\sqcup}(E) \to \hat{\mathcal{A}}_+(E_{1/2})$ has norm $1/2$, its composition with i is a contracting Lie algebra homomorphism $\mathcal{F}\mathcal{L}(E) \to \hat{\mathcal{A}}_+(E_{1/2})$, which we denote by i as well.

Assertion 1. *Let $n = 1, 2, \ldots$. The restriction i_n of $i\colon \mathcal{F}\mathcal{L}(E) \to \hat{\mathcal{A}}_+(E_{1/2})$ to $\mathcal{F}\mathcal{L}_n(E)$ is an isomorphic embedding of normed spaces; namely, for each $x \in \mathcal{F}\mathcal{L}_n(E)$ one has*

$$\| i(x) \|_{\hat{\mathcal{A}}_n(E_{1/2})} \leq \| x \| \leq \frac{2^n}{n} \| i(x) \|_{\hat{\mathcal{A}}_n(E_{1/2})}. \tag{1}$$

Proof. Define recursively the n-fold commutator, $[x_1, \ldots, x_n]$, by $[x_1, \ldots, x_n] = [[x_1, \ldots, x_{n-1}], x_n]$. The map $(x_1, \ldots, x_n) \mapsto [x_1, \ldots, x_n]$ from $E \times E \times \cdots \times E \subset \mathcal{A}_n(E)$ to $\mathcal{L}_n(E)$ is n-linear and

$$\| [x_1, \ldots, x_n] \| \leq \| x_1 \|_E \ldots \| x_n \|_E = 2^n \frac{1}{2} \| x_1 \|_E \ldots \frac{1}{2} \| x_n \|_E.$$

Therefore, it extends to a unique bounded linear operator (of norm $\leq 2^n$), $\nu\colon \hat{\mathcal{A}}_n(E_{1/2}) \to \mathcal{F}\mathcal{L}_n(E)$, having the property that if $x_1, x_2, \ldots, x_n \in E$, then

$\nu(x_1x_2\dots x_n) = [x_1,\dots,x_n]$. The restriction of ν to $\mathcal{A}_n(E)$ is the familiar *Specht-Wever map* [**1**].

While the left hand side inequality in (1) follows from a definition of i, suppose that $\| i(x) \| \leq 1$. One can assume without loss in generality that $x \in \mathcal{L}_n(E)$. Let an $\varepsilon > 0$ be arbitrary. For a finite collection of elements $x_{i,j} \in E$ one has ([**3**, III.6.3]) $i(x) = \sum_i x_{i,1}x_{i,2}\dots x_{i,n}$ and

$$\| i(x) \| \geq \sum_i \frac{1}{2}\| x_{i,1} \|_E \frac{1}{2}\| x_{i,2} \|_E \dots \frac{1}{2}\| x_{i,n} \|_E - \varepsilon$$

that is,

$$\sum_i \| x_{i,1} \|_E \| x_{i,2} \|_E \dots \| x_{i,n} \|_E \leq 2^n(1+\varepsilon),$$

and therefore

$$\left\| \sum_i [x_{i,1}, x_{i,2}, \dots, x_{i,n}] \right\| \leq 2^n(1+\varepsilon).$$

According to the Specht-Wever theorem [**1**], $\nu(x) \equiv \sum_i [x_{i,1}, x_{i,2}, \dots, x_{i,n}] = nx$, whence $x = (1/n)\sum_i [x_{i,1}, x_{i,2}, \dots, x_{i,n}]$ and $\| x \| \leq (2^n/n)(1+\varepsilon)$. Since $\varepsilon > 0$ is arbitrary, one has $\| x \| \leq 2^n/n$, as desired. □

3. Proof of Theorem A. We can assume that $\dim E \geq 2$. Let an $x \in \mathcal{FL}(E)$, $x \neq 0$ be arbitrary, $x = \sum_{k=1}^{\infty} x_k$, where $x_k \in \mathcal{FL}_n(E)$. For at least one $n = 1, 2, \dots$, one has $x_n \neq 0$. It remains to find a $z \in E$ such that $[z, x_k] \neq 0$, for clearly then $[z, x] \neq 0$ as well. If E is of finite dimension, then such is $\mathcal{L}_n(E)$; if an element $x \in \mathcal{FL}_n(E) \equiv \mathcal{L}_n(E)$ commutes with every element of E, it must belong to the centre of $\mathcal{L}(E)$, which is trivial if $\dim E > 1$. In infinite dimensions, however, this argument fails (which was essentially author's blunder in [**2**]).

Denote by ad the adjoint representation of $\mathcal{FL}(E)$ in the underlying Banach space, $\mathcal{FL}(E)_+$.

Assertion 2. *Assume that* $\dim E = \infty$. *Let* $n \in \mathbb{N}$ *and let* $x \in \mathcal{FL}_n(E)$, $\| x \| = 1$. *Then* $\| \operatorname{ad} x \| \geq n2^{-n}$.

Proof. Since $\| \operatorname{ad} \| \leq 1$, it is enough to check the desired property for $x \in \mathcal{L}_n(E)$: indeed, the unit sphere of $\mathcal{L}_n(E)$ is dense in the unit sphere of $\mathcal{FL}_n(E)$, and if $x_n \to x$ as $n \to \infty$, then $\operatorname{ad} x_n \to \operatorname{ad} x$ in $\operatorname{End}(\mathcal{FL}(E)_+)$ and $\| \operatorname{ad} x_n \| \to \| \operatorname{ad} x \|$.

The norm of $i(x)$ in $\hat{\mathcal{A}}_+(E_{1/2})$ is $\geq n2^{-n}$, according to Assertion 1. Assume that $i(x) = \sum_i x_{1,i} \otimes x_{2,i} \otimes \dots \otimes x_{n,i}$, where $x_{j,i} \in E$. Let an $\varepsilon > 0$ be arbitrary.

Choose an $f \in \mathcal{B}^n(E_{1/2})$ with $\| f \| \leq 1$ and $|f(i(x))| \geq n2^{-n} - \varepsilon$. Due to infinite-dimensionality of E, there exists a linear functional $g\colon E \to \mathbb{K}$ of norm 1 with $g(x_{n,i}) = 0$ for all (finitely many) values of i. Let $y \in E$ be such that $\| y \| = 1$ and $g(y) = 1$. (The kernel of g, being one-dimensional, admits a projection from E of norm 1.) The mapping $f \otimes g$ of the form $a \otimes b \mapsto f(a) \cdot g(b)$, $a \in E_{1/2}^n$, $b \in E_{1/2}$, is an $(n+1)$-linear functional of norm ≤ 1 on $E_{1/2}^{n+1}$. Since

$$(f \otimes g)(y \otimes i(x)) = \sum_i f(y \otimes x_{1,i} \otimes \cdots \otimes x_{n-1,i}) \cdot g(x_{n,i}) = 0,$$

one has

$$\begin{aligned} |(f \otimes g)(i(x) \otimes y - y \otimes i(x))| &= |(f \otimes g)(i(x) \otimes y)| \\ &= |f(i(x))| \cdot 1 \geq \frac{n}{2^n} - \varepsilon, \end{aligned}$$

and in view of arbitrariness of $\varepsilon > 0$, the norm of the element $i([y,x]) = i(x)y - yi(x)$ in $\hat{\mathcal{A}}_+(E_{1/2})$ is $\geq n2^{-n}$. In view of Assertion 1, the norm of $[y,x]$ in $\mathcal{FL}_n(E)$ is $\geq n2^{-n}$ as well. □

References

[1] N. Jacobson, *Lie Algebras*, Interscience, New York, 1962.

[2] V. Pestov, *Free Banach-Lie algebras, couniversal Banach-Lie groups, and more*, Pacific J. Math., **157** (1993), 137–144.

[3] H.H. Schaefer, *Topological Vector Spaces*, Spriner-Verlag, NY–Heidelberg–Berlin, 1971.

[4] W.T. van Est and S. Świerczkowski, *The path functor and faithful representability of Banach Lie algebras*, J. Austral. Math. Soc., **16** (1973), 471–482.

Received January 30, 1995.

VICTORIA UNIVERSITY OF WELLINGTON
P.O. BOX 600, WELLINGTON, NEW ZEALAND
E-mail address: vladimir.pestov@vuw.ac.nz

PACIFIC JOURNAL OF MATHEMATICS

Founded by E. F. Beckenbach (1906-1982) and F. Wolf (1904-1989)

EDITORS

Sun-Yung Alice Chang (Managing Editor)
University of California
Los Angeles, CA 90095-1555
pacific@math.ucla.edu

F. Michael Christ
University of California
Los Angeles, CA 90095-1555
christ@math.ucla.edu

Thomas Enright
University of California
San Diego, La Jolla, CA 92093
tenright@ucsd.edu

Nicholas Ercolani
University of Arizona
Tucson, AZ 85721
ercolani@math.arizona.edu

Robert Finn
Stanford University
Stanford, CA 94305
finn@gauss.stanford.edu

Vaughan F. R. Jones
University of California
Berkeley, CA 94720
vfr@math.berkeley.edu

Steven Kerckhoff
Stanford University
Stanford, CA 94305
spk@gauss.stanford.edu

Martin Scharlemann
University of California
Santa Barbara, CA 93106
mgscharl@math.ucsb.edu

Gang Tian
Courant Institute
New York University
New York, NY 10012-1100
tiang@taotao.cims.nyu.edu

V. S. Varadarajan
University of California
Los Angeles, CA 90095-1555
vsv@math.ucla.edu

SUPPORTING INSTITUTIONS

CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY
NEW MEXICO STATE UNIVERSITY
OREGON STATE UNIVERSITY
STANFORD UNIVERSITY
UNIVERSITY OF ARIZONA
UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
UNIVERSITY OF CALIFORNIA
UNIVERSITY OF HAWAII
UNIVERSITY OF MONTANA
UNIVERSITY OF NEVADA, RENO
UNIVERSITY OF OREGON
UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA
UNIVERSITY OF UTAH
UNIVERSITY OF WASHINGTON
WASHINGTON STATE UNIVERSITY

The supporting Institutions listed above contribute to the cost of publication of this Journal, but they are not owners or publishers and have no responsibility for its contents or policies.

Manuscripts must be prepared in accordance with the instructions provided on the inside back cover.

The *Pacific Journal of Mathematics* (ISSN 0030-8730) is published monthly except for July and August. Regular subscription rate: $215.00 a year (10 issues). Special rate: $108.00 a year to individual members of supporting institutions.

Subscriptions, orders for back issues published within the last three years, and changes of subscribers address should be sent to Pacific Journal of Mathematics, P.O. Box 4163, Berkeley, CA 94704-0163, U.S.A. Prior back issues are obtainable from Kraus Periodicals Co., Route 100, Millwood, NY 10546.

The Pacific Journal of Mathematics at the University of California, c/o Department of Mathematics, 981 Evans Hall, Berkeley, CA 94720 (ISSN 0030-8730) is published monthly except for July and August. Second-class postage paid at Berkeley, CA 94704, and additional mailing offices. POSTMASTER: send address changes to Pacific Journal of Mathematics, P.O. Box 6143, Berkeley, CA 94704-0163.

PUBLISHED BY PACIFIC JOURNAL OF MATHEMATICS at University of California,
Berkeley, CA 94720, A NON-PROFIT CORPORATION
This publication was typeset using AMS-LATEX,
the American Mathematical Society's TEX macro system.
Copyright © 1995 by Pacific Journal of Mathematics

PACIFIC JOURNAL OF MATHEMATICS

Volume 171 No. 2 December 1995

On H^p-solutions of the Bezout equation 297
ERIC AMAR, JOAQUIM BRUNA FLORIS and ARTUR NICOLAU

Amenable correspondences and approximation properties for von Neumann algebras 309
CLAIRE ANANTHARAMAN-DELAROCHE

On moduli of instanton bundles on $\mathbb{P}^{2n+1}$ 343
VINCENZO ANCONA and GIORGIO MARIA OTTAVIANI

Minimal surfaces with catenoid ends 353
JORGEN BERGLUND and WAYNE ROSSMAN

Permutation model for semi-circular systems and quantum random walks 373
PHILIPPE BIANE

The Neumann problem on Lipschitz domains in Hardy spaces of order less than one 389
RUSSELL M. BROWN

Matching theorems for twisted orbital integrals 409
REBECCA A. HERB

Uniform algebras generated by holomorphic and pluriharmonic functions on strictly pseudoconvex domains 429
ALEXANDER IZZO

Quantum Weyl algebras and deformations of $U(g)$ 437
NAIHUAN JING and JAMES ZHANG

Calcul du nombre de classes des corps de nombres 455
STÉPHANE LOUBOUTIN

On geometric properties of harmonic Lip_1-capacity 469
PERTTI MATTILA and P. V. PARAMONOV

Reproducing kernels and composition series for spaces of vector-valued holomorphic functions 493
BENT ØRSTED and GENKAI ZHANG

Iterated loop modules and a filtration for vertex representation of toroidal Lie algebras 511
S. ESWARA RAO

The intrinsic mountain pass 529
MARTIN SCHECHTER

A Frobenius problem on the knot space 545
RON G. WANG

On complete metrics of nonnegative curvature on 2-plane bundles 569
DAVID YANG

Correction to: "Free Banach-Lie algebras, couniversal Banach-Lie groups, and more" 585
VLADIMIR G. PESTOV

Correction to: "Asymptotic radial symmetry for solutions of $\Delta u + e^u = 0$ in a punctured disc" 589
KAI SENG (KAISING) CHOU (TSO) and TOM YAU-HENG WAN